| **Tetiana Olefirova****Translator (UA, EN)** | horizontal line**Tetiana Olefirova**Coimbra, Portugal +38 050 0669801 (UA)+351 927785869 (PT)tania.olefirova@gmail.com[LinkedIn](https://www.linkedin.com/in/tatiana-olefirova-07b52688/)[Skype](https://join.skype.com/invite/mwfGvUncHjnj)[Literary Translation Certification](https://drive.google.com/file/d/1CICEsMeMJ-iq15pP2lJHTGbgbg8HBSAg/view?usp=sharing) |
| --- | --- |
| **ㅡ****Skills** | horizontal lineMS Office, Trados Studio, MemoQ, Win10/Mac/Linux, Jira, Trello etc. |
| **ㅡ****Experience** | horizontal line**Bilt Rewards /** QA EngineerDecember 2021 - October 2022, RemoteTest execution, test support, regression testing, creation of checklists and their maintenance, team managing, quality assurance activities.**AB-Soft /** QA Engineer & Team LeadAugust 2019 - August 2021, Remote, OdessaManaging a team of 8 people, participation in amelioration of the work processes.Test execution, test support, regression testing, creation of checklists and their maintenance, team managing, quality assurance activities. **LOGOS Translation Office /** TranslatorJune 2012 - June 2019, OdessaTranslation/Interpretation of law, marine, medicine and technical texts.  |
| **ㅡ****Additional Courses** | horizontal line**Literary Translation** November 2022Online Course by Litosvita |
| **ㅡ****Education** | **International University of Humanities /** Master’s Degree2015, OdessaMaster’s Degree in translation and teaching English at high school.**International University of Humanities** / Bachelor’s Degree2010 - 2014, OdessaBachelor's Degree in translation at the Linguistics and Translation Department |
| **ㅡ****Personal Qualities** | horizontal lineStrictness about deadlines and punctuality, ability to work under pressure, high working ability, responsibility, patience, self-organization, trainability and desire to discover new experiences |